

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27468430									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Stellen Sie sicher, dass die Struktur, an der die Wellplatten befestigt werden, ausreichend stabil und tragfähig ist, um das Gewicht der Platten sowie zusätzliche Belastungen wie Schnee oder Windlasten zu tragen.	Make sure that the structure to which the corrugated sheets will be attached is sufficiently strong and load-bearing to support the weight of the sheets as well as additional loads such as snow or wind loads.	Assurez-vous que la structure sur laquelle les tôles ondulées sont fixées est suffisamment stable et porteuse pour supporter le poids des tôles ainsi que des charges supplémentaires telles que les charges de neige ou de vent.	Assicurarsi che la struttura a cui sono fissate le lastre ondulate sia sufficientemente stabile e portante da sostenere il peso delle lastre nonché carichi aggiuntivi come carichi di neve o vento.	Zorg ervoor dat de constructie waaraan de golfplaten worden bevestigd voldoende stabiel en draagkrachtig is om het gewicht van de platen en extra belastingen zoals sneeuw- of windbelasting te kunnen dragen.	Asegúrese de que la estructura a la que se unen las láminas onduladas sea lo suficientemente estable y resistente para soportar el peso de las láminas, así como cargas adicionales como nieve o viento.	Ujistěte se, že konstrukce, ke které jsou vlnité plechy připevněny, je dostatečně stabilní a nosná, aby unesla hmotnost plechů i další zatížení, jako je zatížení sněhem nebo větrem.	Uvjerite se da je struktura na koju su pričvršćene valovite ploče dovoljno stabilna i nosiva da izdrži težinu ploča kao i dodatna opterećenja poput opterećenja snijegom ili vjetrom.	Uvjerite se da je struktura na koju su pričvršćene valovite ploče dovoljno stabilna i nosiva da izdrži težinu ploča kao i dodatna opterećenja poput opterećenja snijegom ili vjetrom.	Győződjön meg arról, hogy a szerkezet, amelyre a hullámlemezeket rögzítik, kellően stabil és teherbíró ahhoz, hogy elbírja a lemezek súlyát, valamint további terheléseket, például hó- vagy szélterhelést.
Einige Wellplatten können brennbar sein. Vermeiden Sie den Einsatz von offenen Flammen oder Hitzequellen in der Nähe von Wellplatten, um Brandgefahren zu minimieren.	Some corrugated sheets may be flammable. Avoid using open flames or heat sources near corrugated sheets to minimize fire hazards.	Certaines tôles ondulées peuvent être inflammables. Évitez d'utiliser des flammes nues ou des sources de chaleur à proximité de panneaux ondulés pour minimiser les risques d'incendie.	Alcune lastre ondulate possono essere infiammabili. Evitare l'uso di fiamme libere o fonti di calore vicino ai pannelli ondulati per ridurre al minimo i rischi di incendio.	Sommige golfplaten kunnen brandbaar zijn. Vermijd het gebruik van open vuur of warmtebronnen in de buurt van golfplaten om brandgevaar te minimaliseren.	Algunas láminas corrugadas pueden ser inflamables. Evite el uso de llamas abiertas o fuentes de calor cerca de paneles corrugados para minimizar el riesgo de incendio.	Některé vlnité plechy mohou být hořlavé. Vyhňte se používání otevřeného ohně nebo zdrojů tepla v blízkosti vlnitých panelů, abyste minimalizovali nebezpečí požáru.	Neke valovite ploče mogu biti zapaljive. Izbjegavajte korištenje otvorenog plamena ili izvora topline u blizini valovitih ploča kako biste smanjili opasnost od požara.	Neke valovite ploče mogu biti zapaljive. Izbjegavajte korištenje otvorenog plamena ili izvora topline u blizini valovitih ploča kako biste smanjili opasnost od požara.	Egyes hullámlemezek gyúlékonyak lehetnek. A tűzveszély minimalizálása érdekében kerülje a nyílt láng vagy hőforrások használatát hullámkarton panelek közelében.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Stahlplatten können sehr schwer sein. Verwenden Sie geeignete Hebeausrüstung und Techniken, um Verletzungen durch das Anheben und Bewegen von Stahlplatten zu vermeiden.	Steel plates can be very heavy. Use proper lifting equipment and techniques to avoid injury from lifting and moving steel plates.	Les plaques d'acier peuvent être très lourdes. Utilisez un équipement et des techniques de levage appropriés pour éviter les blessures liées au levage et au déplacement de plaques d'acier.	Le piastre di acciaio possono essere molto pesanti. Utilizzare attrezzature e tecniche di sollevamento adeguate per evitare lesioni causate dal sollevamento e dallo spostamento delle piastre di acciaio.	Stalen platen kunnen erg zwaar zijn. Gebruik geschikte hijsapparatuur en -technieken om letsel door het tillen en verplaatsen van stalen platen te voorkomen.	Las placas de acero pueden ser muy pesadas. Utilice equipos y técnicas de elevación adecuados para evitar lesiones al levantar y mover placas de acero.	Ocelové plechy mohou být velmi těžké. Používejte vhodné zdvihací zařízení a techniky, abyste předešli zranění při zvedání a přemísťování ocelových plátů.	Čelične ploče mogu biti vrlo teške. Koristite odgovarajuću opremu i tehnike za dizanje kako biste izbjegli ozljede od podizanja i pomicanja čeličnih ploča.	Čelične ploče mogu biti vrlo teške. Koristite odgovarajuću opremu i tehnike za dizanje kako biste izbjegli ozljede od podizanja i pomicanja čeličnih ploča.	Az acéllemezek nagyon nehezek lehetnek. Használjon megfelelő emelőszközöket és technikákat, hogy elkerülje az acéllemezek emelése és mozgatása okozta sérüléseket.
Stahlplatten können rosten oder korrodieren, insbesondere bei Kontakt mit Feuchtigkeit oder Chemikalien. Lagern Sie sie daher an einem trockenen Ort und verwenden Sie Rostschutzmittel, wenn nötig.	Steel panels can rust or corrode, especially when exposed to moisture or chemicals, so store them in a dry place and use rust inhibitors if necessary.	Les plaques d'acier peuvent rouiller ou se corroder, surtout lorsqu'elles sont exposées à l'humidité ou à des produits chimiques. Conservez-les donc dans un endroit sec et utilisez des produits antirouille si nécessaire.	Le piastre di acciaio possono arrugginarsi o corrodarsi, soprattutto se esposte a umidità o sostanze chimiche. Conservarli quindi in un luogo asciutto e, se necessario, utilizzare inibitori di ruggine.	Stalen platen kunnen roesten of corroderen, vooral als ze worden blootgesteld aan vocht of chemicaliën. Bewaar ze daarom op een droge plaats en gebruik indien nodig roestremmers.	Las placas de acero pueden oxidarse o corroerse, especialmente cuando se exponen a la humedad o productos químicos. Por lo tanto, guárdelos en un lugar seco y utilice inhibidores de oxidación si es necesario.	Ocelové plechy mohou rezavět nebo korodovat, zvláště když jsou vystaveny vlhkosti nebo chemikáliím. Skladujte je proto na suchém místě a v případě potřeby použijte inhibitory rzi.	Čelične ploče mogu hrđati ili korodirati, osobito kada su izložene vlazi ili kemikalijama. Stoga ih čuvajte na suhom mjestu i po potrebi koristite sredstva protiv hrđe.	Čelične ploče mogu hrđati ili korodirati, osobito kada su izložene vlazi ili kemikalijama. Stoga ih čuvajte na suhom mjestu i po potrebi koristite sredstva protiv hrđe.	Az acéllemezek rozsdásodhatnak vagy korrodálódhatnak, különösen, ha nedvességnek vagy vegyszereknek vannak kitéve. Ezért tárolja őket száraz helyen, és szükség esetén használjon rozsdagátlókat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info